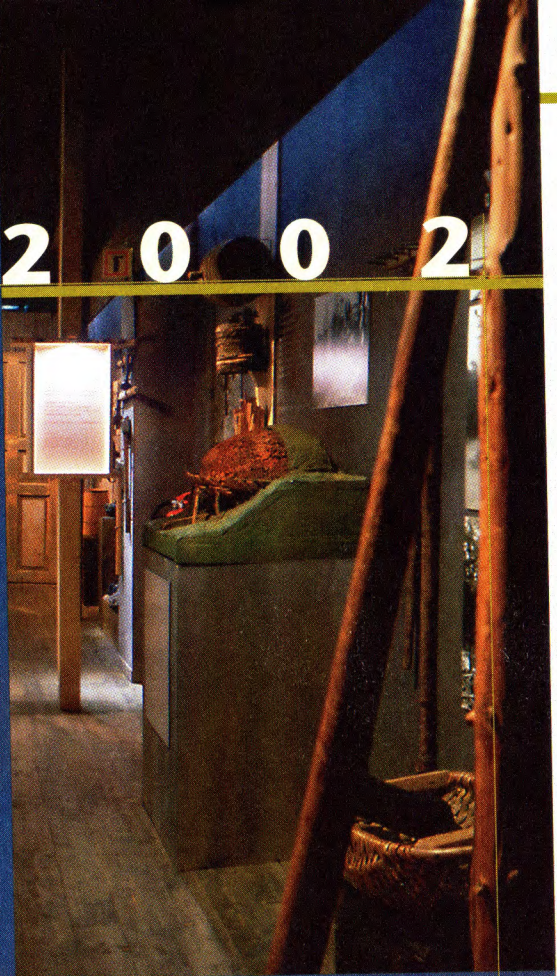
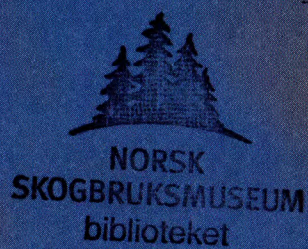


Å r s m e l d i n g 2 0 0 2



5 MAI 2003



Norsk Skogbruksmuseum

Innhold

- 4 Norsk Skogbruksmuseum
- 5 Styrets beretning
- 12 Regnskap
- 18 Kontrollkomiteens beretning
- 19 Revisjonsberetning

Årets Museum 2002

Norsk Skogbruksmuseum var vinner av prisen Årets Museum 2002. Prisen er innstiftet av Norsk museumsutvikling og utdelt første gang i 1997. Prisens formål er å oppmuntre til innsats og å framheve gode tiltak til inspirasjon og forbilde for andre museer.

Norsk Skogbruksmuseum er en verdig prisvinner som utmerker seg på flere områder, heter det i juryens vurdering. Juryen framhever først og fremst museets arbeid med forskningsbasert formidling som særlig er rettet mot grunnskolen.

Gjennom formidling til publikum i alle aldersgrupper viser museet evne og vilje til fornyelse. Juryen viser spesielt til den omfattende utstillingen Tid for Skog som er en av de største enkeltsatsningene innen temaet som noen gang er vist i Norge.

Juryen framhever også at Skogbruksmuseet driver et utstrakt samarbeid med andre museer regionalt, nasjonalt og internasjonalt innen skogbruk, jakt og fiske, og at det er en framtreddende deltaker i samarbeidet innen Norden og mellom Norden og Baltikum.

Norsk Skogbruksmuseum får også Årets Museum 2002 for sitt gode og konstruktive samarbeid med bl.a. skogbruksnæringen. Museet har på sin side gitt mye tilbake, ikke minst gjennom omfattende arrangementer. De Nordiske Jakt- og Fiskedager som er det desidert største ble i år arrangert for 40. gang.

Museet er blant de mest besøkte museene utenfor Oslo, med nesten 120 000 besøkende i 2001. Den store oppslutningen fra publikum gjør at 50% av museets driftsmidler er basert på egeninntekter.

Juryen for Årets Museum består av museumsleder Else Espeland, Bogstad Gård, professor Einar Niemi, Universitetet i Tromsø og forlagsdirektør William Nygaard, H. Aschehoug & Co AS.



Norsk Skogbruksmuseum 2002

ÆRESMEDLEMMER

Magne Midttun

Ivar Aavatsmark

Tore Fossum

Ole Roen



*Bjarne Haug,
styrets formann*

Ledelse

Direktør
Yngve Astrup

Sjefkonservator
Magne Rugsveen

Markedssjef
Lene Faraasen

Avdelingsleder, publikum
Ingvar Haugen

Driftsleder
Kjell Magne Kaveldiget

Kontorsjef
Kari Tyseng

Representantskap

Følgende institusjoner og organisasjoner danner museets representantskap:

Det norske Skogselskap
Direktoratet for naturforvaltning
Fellesforbundet
Jenter i Skogbruket
Norges forskningsråd
Norges Jeger- og Fiskerforbund
Norges Landbrukshøgskole –
Institutt for skogfag
Norges Naturvernforbund
Norges Skogeierforbund
Norsk Almenningsforbund
Norsk Forstmannsforening
Norsk institutt for skogforskning

Norsk Skogbruksforening
Ordføreren i Elverum
Skogavdelingen i Landbruksdepartementet
SKOGBRAND Forsikringsselskap Gjensidig
Skogbrukets Kursinstitutt
Skogbrukets Landsforening
Skogbrukets og Skogindustrienes
Forskningsforening
Statskog SF
Treforedlingsindustriens Bransjeforening
Trelastindustriens Landsforening
Tømmermålingsforeningenes Fellesorgan
WWF - Norge

Styret

Statens medlemmer:

Bjarne Haug, formann
Liv Hilde Boe
Inger Jensen

Representantskapets:

Helge Urstrømmen, varaformann
Trond Asakskogen
Thor H. Lobben

Ivar Korsbakken, 1. varamedlem
Arne Rørå, 2. varamedlem

Ansattes:

Bjørn Erik Skaug

Rigmor Bye, varamedlem

Andre tillitsvalgte

Representantskapets ordfører

Representantskapets varaordfører
Kontrollkomite

Oluf Aalde
Olav Kaveldiget
Knut Berg, formann
Arnt Astrup
Tertit Hørstad
Knut Einar Fjulsrud
Hallvard Sæther
Kjersti Kinderås

Valgkomite

Revisor

KPMG AS v/statsaut. revisor Kjell Kulvedrøsten

Styrets beretning 2002

Norsk Skogbruksmuseum har sitt hovedanlegg i Elverum og driver dessuten Sørlistøa Fløtermuseum i Osen. Hovedanlegget består av 150 da. utendørs areale, med ca. 40 museale hus og installasjoner, en museumsbygning på 11800 m² gulvflate og nødvendige driftsbygninger.

Museet har i 2002 gjennomført et stort publikumsprogram og utført en rekke faglige og praktiske oppgaver. I forbindelse med museumsreformen som myndighetene skal gjennomføre i perioden 2001-2005, har Norsk Skogbruksmuseum vært delaktig i utredninger og forhandlinger for å finne museets plass i det nye museumslandskapet. Dette har krevd betydelig administrativ innsats og vært sentrale saker i styrets arbeid.

Museer i en ny struktur

I Stortingsmelding 22 (1999-2000) ble det tatt initiativ til den såkalte museumsreformen. I statsbudsjettet for 2002 ble følgende mål satt opp for en hensiktsmessig samordning på museumsområdet:

“Målet er en institusjonsstruktur med vesentlig færre og dermed faglig og administrativt sterkere enheter enn i dag. Hensikten er å styrke den faglige kompetansen på regionalt nivå og å samle museene i et nasjonalt nettverk. Et slikt nettverk skal legge til rette for nasjonal arbeidsdeling og samordning, motvirke konkurrerende overlapping og dermed sikre faglig sammenheng og god ressursutnyttelse”.

Hensikten er å styrke den faglige kompetansen på regionalt nivå og å samle museene i et nasjonalt nettverk.

Arbeidet med å følge opp dette målet skjer fylkesvis, og i Hedmark har man arbeidet for en organisering i 4-5 museumsregioner. Norsk Skogbruksmuseum har gjennomført en prosess med naboen Glomdalsmuseet for å klargjøre om det var grunnlag for en stor sammenslått museumsenhet i Sør-Østerdal. Glomdalsmuseet er regionmuseum for 10 kommuner langs Glomma og har landets tredje største samling av gamle trehus. De to museene gikk positivt inn i prosessen og vurderte om de burde slås sammen i en enhet som skulle forene museenes nasjonale og regionale oppgaver. For Norsk Skogbruksmuseum var det viktig at dette kunne gjøres uten å miste identitet og kraft i løsningen av museets nasjonale oppdrag.

Det var Kultur- og kirkedepartementet som tok initiativ til drøftelsene mellom Glomdalsmuseet og Norsk Skogbruksmuseum. Norsk museumsutvikling var med i det påfølgende utredningsarbeidet. I styrets behandling av saken ble det uttrykt tvil om en sammenslutning av Norsk Skogbruksmuseum og Glomdalsmuseet var tjenlig for å oppnå de målene som Norsk Skogbruksmuseum har satt seg. Det ble også pekt på den finansielle risikoen en slik sammenslutning ville innebære og at de økonomiske synergier på driftssiden ikke syntes store. Styret var likevel villig til å gå videre i prosessen, og det ble blant annet stilt krav om økonomiske ressurser for å trygge utviklingen av museumsvirksomheten på begge sider av Glomma. Begge museenes syn på konsolideringss spørsmålet ble framlagt i et møte hvor Kultur- og kirkedepartementet, Norsk museumsutvikling, Hedmark Fylkeskommune og de to museene var representert. Departementet som hadde tatt initiativ til drøftelsene valgte etter dette å legge saken til side.

SKOG OG TREVIRKE var
en forutsetning for å kunne
fremstille salt og glass.



Parallelt med drøftelsene med Glomdalsmuseet har Norsk Skogbruksmuseum hatt samtaler med Klevfos Industrimuseum. Industrimuseet har hånd om anlegget til tidligere Klevfos Papir og Cellulosefabrikk og har status som en av landets 10 teknisk-industrielle kulturminner som er prioritert av Riksantikvaren. Tematisk arbeider Klevfos Industrimuseum og Norsk Skogbruksmuseum begge på skogsektoren, og en sammenslåing vil samordne dokumentasjon og formidling av treforedling og den øvrige skognæringen. Det er ca. 20 km mellom de to museumsanleggene, og de to organisasjonene bør kunne samarbeide godt. Rundt årsskiftet pågår forhandlinger med sikte på å legge fram en innstilling for representantskapet i Norsk Skogbruksmuseum.

Nasjonalt nettverk for skogmuseer

Et av grepene i museumsreformen er å samle museene i et nasjonalt nettverk. Dette skal skje ved at de konsoliderte museene forplikter seg til å samarbeide i forskjellige nettverk, noen med tematiske og andre med funksjonelle vinklinger. I den forbindelse fikk Norsk Skogbruksmuseum i tildelingsbrevet for 2002 oppdrag å bygge et nettverk av norske skogmuseer. Dette kan ses på som et pilotprosjekt. Det ble i juni inngått en rammeavtale med seks andre skogrelaterte museer om samarbeide i Skognettverket. Norsk Skogbruksmuseum er hovedansvarlig for nettverket.

Museene som deltar i skognettverket er Fetsund Lenser, Klevfos Industrimuseum, Kistefos-museet, Spillum Dampsag og Høvleri, Vefsn Museum og Haldenvassdragets Kanalmuseum. Disse museene deltar i konsolideringsprosesser i sine regioner. For å kunne delta i Skognettverket på sikt, vil en kompetansemessig styrking være nødvendig for flere av museene. Derfor er det viktig at nettverkets museer finner sin plass i den nye museumsstrukturen. Det er igangsatt faglige prosjekter mellom flere av museene i Skognettverket. Også institusjoner utenfor nettverket deltar i prosjektene.

NVEs museumsordning

Norges vassdrags- og energidirektorat (NVE) har utredet en permanent museumsordning for sitt ansvarsområde. Denne er tenkt gjennomført uten eget museumsbygg, men i et samarbeide med to etablerte museer. Disse er Norsk Skogbruksmuseum og Norsk vasskraft- og industristadmuseum i Tyssedal.

NVE ønsker å formidle kunnskap om vann og vassdrag, og direktoratet ønsker at all formidling skal basere seg på et godt faglig grunnlag. Forskingen skal således være formidlingsrettet.

Avtalen mellom NVE og de to museene er under drøftelse. Det tas sikte på en fordeling av temaer slik at NSM skal arbeide med vann og vassdrag i forhold til transport, ferdsel og sikkerhet, inkludert flomsikring og miljøtiltak. Vassdrag er en del av utmarka, og arbeidet med disse temaene passer godt sammen med vårt virkefelt. Avtalen med NVE vil medføre at vi skal yte et årsverk på vassdragssektoren. Det gis økonomisk dekning for dette gjennom en avtale som vil være langsiktig.

Norges vassdrags- og
energidirektorat (NVE)
har utredet en
permanent museums-
ordning for sitt
ansvarsområde.



I BARSKOGENS LAND presenterer vi skogtypene på kloden, deriblant den bartredominerte skogen i vår klimasone, som kalles boreal.

Regionalt samarbeide

Museumsreformen inspirerer museer til arbeide på tvers av institusjonsgrenser og å løse oppgaver i samarbeid med andre.

Norsk Skogbruksmuseum er en aktiv deltager i museumsarbeidet i Hedmark på flere måter. I 2002 er det gjennomført et prosjekt for å synliggjøre områder hvor fylkets store museer kan være tjent med å samarbeide. Sammen med Glomdalsmuseet og Hedmarksmuseet har vi arbeidet i tre grupper, en for merkantile tjenester, en for forvaltningsoppgaver og en for utvikling av museets humankapital. Arbeidet i gruppen ble avsluttet i april 2002. Arbeidet på merkantil- og forvaltningssiden videreføres. På det merkantile området samarbeides det nå om kompetanseutvikling hvor direktører og økonomiansvarlige deltar for å bedre museenes rapporterings- og styringssystemer. På forvaltningsområdet er det igangsatt et fellesprosjekt med sikte på å få til et felles magasin for museer i Hedmark, eventuelt for et større område på Østlandet. Samarbeidsklimaet mellom de tre museene er godt.

Museumsfaglig arbeide

Dokumentasjonsprosjektet om norske tresliperier, celluloseanlegg og papirfabrikker fortsatte i 2002 og er et samarbeide mellom Norsk Skogbruksmuseum og Norsk Teknisk Museum. Det er et mål å kartlegge kilder som gir informasjon om alle treforedlingsbedrifter som har vært i virksomhet i Norge. Det skal lages korte biografier over de enkelte bedriftene slik at ulike brukergrupper skal få tilgang til informasjon om foretakene i en database som skal være elektronisk tilgjengelig.

Treforedlingens historie i Norge starter i 1860-årene, og dokumentasjonsprosjektet tar for seg bedrifter fram til i dag. I denne perioden har det vært store omstruktureringer i bransjen, som har ført til mange nedleggelser og sammenslåinger av bedrifter. Det er derfor store utfordringer å finne fram til fabrikkenes "tapte" kildemateriale.

Museet har overtatt et betydelig arkivmateriale fra Norges Skogeierforbund. Hovedtyngden av materialet er fra perioden 1920-1980 og utgjør 60 hyllemeter. Ordningsarbeidet har vært en prioritert og omfattende oppgave ved museet i år. Arkivet skal registreres i dataprogrammet Asta som skal gjøre det enkelt å finne fram til relevante saksområder.

Arbeidet med museets informasjonstorg har fortsatt uten at vi er kommet i mål som planlagt. Dette skyldes i første rekke problemer med framdrift fra programleverandørens side. Det har vært arbeidet mye med kvalitetssikring og forbedring av gjenstandsregisteret. Kvaliteten på dette registeret øker desto bedre gjenstandsbilder som kan vises sammen med selve registreringskjemaet. Derfor er det satt i gang nyfotografering av hele gjenstandssamlingen med digitalt kamera.

Det er satt i gang et stort registrerings- og scanningsarbeide av fotosamlingen fra Direktoratet for Statens Skoger og et fotoarkiv etter fiskerikonsulent Hartvig Huitfeldt Kaas. Materialet skal gjøres tilgjengelig gjennom vårt planlagte e-torg slik at interesserte kan nå bildematerialet.

Museet har overtatt et betydelig arkivmateriale fra Norges Skogeierforbund.

*I regi av **NATURSKOLEN**
på Norsk Skogbruksmuseum
prøver vi moderne isfiske på
Glomma.*



I 1997 satte museet i gang Båtprosjektet for å dokumentere innenlandske trebåter. Arbeidet har omfattet Glommavassdraget med Lågen og Mjøsa, samt Valdres og Randsfjorden. Dessverre har økonomien ikke tillatt å fortsette vestover til Hallingdal. Prosjektet avsluttes derfor i 2003 med en sluttrapport.

Museets største dokumentasjonsprosjekt i 2002 var lagt til Frønningen i Sogn. Dette er Vestlandets største private skogeiendom. Feltarbeidet omfattet intervjuer, ordning og avskriving av privatarkivsaker, befaringer i kulturlandskapet, fotografering av leilendingsbruk, skogshusvær, elveforbygninger og ruiner av sagbruk og tømmerrenne. Nysagi fra 1880-årene ble oppmålt.

Museet arbeider sammen med Norsk Knivforening om et dokumentasjonsprosjekt som har som mål å dokumentere knivmakere og bladsmeder i Norge. Det er inntil nå samlet inn opplysninger om 1200 håndverkere. Materialet blir oppbevart på museet og skal bli tilgjengelig gjennom internett og en trykksak.

På utstillingssiden ble det i år installert et nytt tilskudd til museets faste utstillinger. Geologiutstillingen "Gull og edle steiner" er lagd med utgangspunkt i en testamentarisk gave. Utstillingen viser mange flotte, norske mineraler og er et godt eksempel på utmarkas skjulte skatter.

Sommerens egenproduserte fagutstilling, "Treklang" tok opp temaet musikkinstrumenter lagd i tre. 50 instrumenter som helt eller delvis var bygd i tre og der tre-materialer er viktig for klangen, ble stilt ut. Her var blåse-, stryke-, klimpre- og tangentinstrumenter, samt slagverk. Det ble også vist instrumenter til å lokke jaktbytte og til å skremme skadedyr og de underjordiske med. I utstillingsperioden demonstrerte håndverkere fra Solør Felemakerklubb felemaking.

Utbyggingsoppgaver

En stor del av våre friluftssamlinger ligger på Prestøya. Øya kan ikke nås med brannbil, og brann i skog og hus kan være vanskelig å begrense. Brannsikkerheten på Prestøya er nå bedret. Det er lagt ny tilførsel av vann, og det er montert fem hydranter. Det er utplassert brannslanger slik at mulighetene for rask aksjon nå er tilstede. Til sammen er det investert 324.000,- kroner i dette sikringstiltaket. Tiltaket er finansiert av Norsk museumsutvikling, Stiftelsen UNI og egen innsats.

Museet har satt i gang et vedlikeholdsprogram for antikvariske hus. I dette programmet inngår også tynning av skogen på Prestøya for å få til et luftigere og tørrere lokalklima.

Det er gjennomført en del tiltak i publikumsarealene omkring resepsjonen og sentralhallen med sikte på fornyelse og bedring av bruksforholdene. Vi har videre satt i stand og tatt i bruk det tidligere biblioteket til tre kontorplasser, utstillingsverksted og magasin for foto. Ved denne ombyggingen har vi endelig fått samlet våre kontorer i museets sørløp. Det er også gjennomført en generell oppussing av kontorfløyen. Tiltakene i kontorarealet bidrar til økt effektivitet og trivsel.

Museet har satt i gang
et vedlikeholdsprogram
for antikvariske hus.



AGN OG ÅTE – på Simens måte er en teatralisk vandring på Prestøya. En av sommerens nyheter.

Aktivitet og besøk

I 2002 var besøket 102.419 personer registrert i museets resepsjon. Dette er en nedgang på 11%. Vi er ikke fornøyd med utviklingen. Andre store museer i innlandet har også hatt tilbakegang, og museumssektoren har samlet vært under press siden 1999.

NSM har som mål å gi et variert, helhetlig og kvalitetspreget publikumstilbud. Utviklingen av museumsproduktet skjer både ved store og små utstillingstiltak og ved arrangementer og aktiviteter. Museet vil fortsette dette viktige arbeidet med sikte på å gi flere besøk og bedre opplevelse.

Skolesektoren er også i tilbakegang besøksmessig fra ca. 17.200 i 2001 til 15.600 i 2002. En gjennomført undersøkelse viser at tilbakegangen skyldes den dårlige økonomien i kommunene. NSM har kunnet tilby skoletur støttet av Sparebanken Hedmark, skoletaten og allmenninger. På denne måten er besøket fra nærområdet holdt oppe. Svikten kan tilskrives besøk på lengre avstander, og den kan forventes å fortsette. Konkurransen på nærmarkedet skjerpes betraktelig idet Kultur- og kirkedepartementet har tilført ekstraordinære midler til tre andre museer i regionen for at disse skal utvikle sitt skoletilbud.

De Nordiske Jakt- og Fiskedager var også i 2002 meget vellykket. Jakt- og Fiskedagene er det ledende arrangementet innen friluftssektoren i Norge. Det store fagprogrammet gir arrangementet en faglig tyngde som skiller det betraktelig fra konkurrerende messer.

Museets store satsing på et bredt publikum ville ikke være mulig uten et samarbeid med en rekke institusjoner og organisasjoner. Mange av representantskapets medlemmer bruker museet som arena for sin virksomhet og får derved vist seg fram. Dette er til stor nytte for museet og til glede for publikum. Uten medvirkning fra organisasjoner som Norges Jeger- og Fiskerforbund, Norges Skogeierforbund, Det norske Skogselskap, Hedmark Skogselskap og mange andre, ville vi ikke klart å gjennomføre det store programmet vårt.

Ansatte og arbeidsmiljø

Ved slutten av 2002 hadde Norsk Skogbruksmuseum 29 fast ansatte og fire på arbeidsmarkedstiltak. Museet hadde to sivilarbeidere. Museet har gjennom året et stort antall korttidsansatte innom, og antall lønnsinnberetninger var 217. Det ble utført 42 årsverk i 2002. Den store aktiviteten sommerstid bidrar betydelig til årsverkene. Sykefraværet var 4,6%.

Arbeidsmiljøet er godt. Det sosiale miljøet er preget av museets verdier som er kvalitet, åpenhet, samarbeid og glede. Styret er meget tilfreds med det arbeidsfellesskapet som de ansatte ved Norsk Skogbruksmuseum utgjør.

Ytre miljø

Museets virksomhet har liten påvirkning på det ytre miljø.

Det sosiale miljøet er preget av museets verdier som er kvalitet, åpenhet, samarbeid og glede.

Økonomi

Museet har i 2002 et årsoverskudd på kr. 49 420,-. Dette er oppnådd til tross for sviktende billettinntekter og sterk økning i pensjonskostnadene. Styret har foreslått beløpet overført til fri egenkapital. Norsk Skogbruksmuseum har ikke langsiktig gjeld og økonomien er god.

Oppgavene framover

Norsk Skogbruksmuseum har utfordringer både faglig, på publikumssektoren og økonomisk. Det er viktig at museet beholder og utvikler sin posisjon som kunnskaps- og kulturformidler på mange plan. Museet vil i 2003 avklare sin plass i det nye museumslandskapet og regner med å bli betraktet som en av landets konsoliderte museer med nasjonale arbeidsoppgaver. Styret vil legge fram forslag om sammenslutning mellom Klevfos Industrimuseum og Norsk Skogbruksmuseum overfor representantskapet vårt i juni. Går dette gjennom vil arbeidet med å samordne virksomhetene starte. Dette skal gjøres slik at Klevfos' egenart bevares og utvikles, og slik at det sammensluttede museet kan drives enhetlig og effektivt.

I DETTE ROMMET presenterer vi ny norsk møbeldesign, kunsthåndverk, skulptur og arkitektur med tre som hovedmateriale.



Arbeidet innen Skognettverket er inne i en spennende fase. Nettverket bruker hovedsakelig prosjektet som sin arbeidsform. Flere prosjekter er igangsatt, og det vil bli lagt vekt på framdrift og kvalitet i arbeidet. Museet er valgt ut til å være en hovedsamarbeidspartner i NVE's museumsordning og vil i den forbindelse styrke sitt arbeide innenfor vann og vassdrag.

Museet har de senere årene satset mye på sine utstillinger og vil nå ta fatt på museumsbyggets 2. etasje. Vi er i gang med et forprosjekt for å avklare finansieringsmulighetene og klargjøre temaene for utstillingen.

Styrets beretning er avgitt under forutsetning av videre drift.

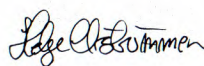
Elverum, 13. februar 2003

I styret for Norsk Skogbruksmuseum



Bjarne Haug

formann

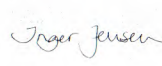


Helge Urstrømmen

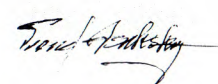
varaformann



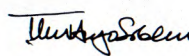
Liv Hilde Boe



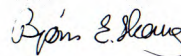
Inger Jensen



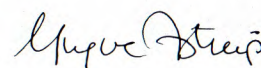
Trond Asakskogen



Thor H. Lobben



Bjørn Erik Skaug



Yngve Astrup

direktør

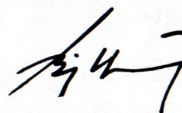
Regnskap 2002

Resultatregnskap

	Noter	2002	2001
Driftsinntekter			
Billettinntekter		4 332 947	4 697 425
Salgsinntekter		3 054 395	3 050 430
Tilskudd til driften	2	10 118 100	9 371 167
Leieinntekter		2 537 395	2 236 343
Prosjektavregning	6	215 000	282 366
Andre driftsinntekter		378 474	279 588
Sum driftsinntekter		20 636 311	19 917 319
Driftskostnader			
Vareforbruk		1 665 436	1 643 871
Lønnskostnad	4	12 030 634	11 027 066
Annen driftskostnad	3	7 277 735	7 229 584
Sum driftskostnader		20 973 805	19 900 521
Driftsresultat		-337 494	16 798
Renteinntekter		400 916	549 213
Rentekostnader		14 002	12 763
Resultat av finansposter		386 914	536 450
ÅRSRESULTAT		49 420	553 248
Disponering av årsresultatet			
Overført til jubileumsfond	8	0	500 000
Overført til annen egenkapital	8	49 420	53 248

Elverum, 13. februar 2003

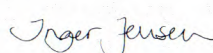
I styret for
Norsk Skogbruksmuseum

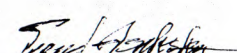


Bjarne Haug
formann


Helge Urstrømmen
varaformann

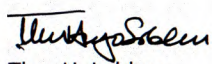

Liv Hilde Boe

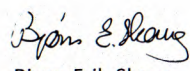

Inger Jensen

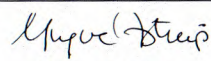

Trond Asakskogen

Balanse per 31.12.

	Noter	2002	2001
EIENDELER			
Anleggsmidler			
<i>Varige driftsmidler</i>			
Tomter, bygninger, fast eiendom		14 058 000	14 058 000
Sum varige driftsmidler	5	14 058 000	14 058 000
Finansielle anleggsmidler			
Andre langsiktige fordringer		8 500	123 500
Sum finansielle anleggsmidler		8 500	123 500
Sum anleggsmidler		14 066 500	14 181 500
Omløpsmidler			
<i>Varer</i>			
		363 900	326 000
<i>Fordringer</i>			
Kundefordringer		230 577	287 486
Andre fordringer		462 590	373 882
Sum fordringer		693 167	661 368
Bankinnskudd, kontanter og lignende	7	4 521 366	5 236 639
Sum omløpsmidler		5 578 433	6 224 007
SUM EIENDELER		19 644 933	20 405 507
EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Stiftelseskapital		5 000 000	5 000 000
<i>Annen egenkapital</i>			
Fond	8	1 100 000	1 100 000
Fri kapital		9 336 708	9 287 288
Sum annen egenkapital		10 436 708	10 387 288
Sum egenkapital	8	15 436 708	15 387 288
Gjeld			
<i>Kortsiktig gjeld</i>			
Prosjektforpliktelser	6,7	1 385 398	2 524 496
Leverandørgjeld		894 240	654 606
Skyldige offentlige avgifter		910 079	771 157
Annen kortsiktig gjeld		1 018 508	1 067 960
Sum kortsiktig gjeld		4 208 225	5 018 219
Sum gjeld		4 208 225	5 018 219
SUM GJELD OG EGENKAPITAL		19 644 933	20 405 507


Thor H. Lobben


Bjørn Erik Skaug


Yngve Astrup
direktør

Noter til regnskap

Regnskapsprinsipper

NOTE 1 - REGNSKAPSPRINSIPPER, VESENTLIGE REGNSKAPSPOSTER

Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse og noteopplysninger og er avlagt i samsvar med regnskapslov og god regnskapsskikk i Norge for små foretak gjeldende pr. 31. desember 2002. Årsregnskapet er basert på de grunnleggende prinsipper og klassifiseringen av eiendeler og gjeld som følger av regnskapslovens definisjoner. Ved anvendelse av regnskapsprinsipper og presentasjon av transaksjoner og andre forhold, legges det vekt på økonomiske realiteter, ikke bare juridisk form. Betingede tap som er sannsynlige og kvantifiserbare, kostnadsføres.

Inntektsførings- og kostnadsføringstidspunkt – sammenstilling

Inntekt resultatføres som hovedregel når den er opptjent. Inntektsføring skjer følgelig normalt på leveringstidspunktet ved salg av varer og tjenester. Salgsinntektene er fratrukket merverdiavgift, rabatter, bonuser og fakturerte fraktkostnader. Utgifter sammenstilles med og kostnadsføres samtidig med de inntekter de kan henføres til. Utgifter som ikke kan henføres direkte til inntekter, kostnadsføres når de påløper.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler som består av tomter, bygninger og fast eiendom føres i balansen til nettoverdi etter fradrag for mottatt tilskudd. Det avskrives av den grunn ikke på bygninger. Utstillinger aktiveres og nedskrives med mottatt tilskudd. Forholdene omkring varige driftsmidler fremgår av note 5. Virkelig verdi av bygningene overstiger i vesentlig grad bokført verdi.

Varelager og varekostnad

Beholdninger av varer vurderes til det laveste av kostpris etter "først inn - først ut"-prinsippet og antatt salgspris. Årets varekostnad består av kostpris solgte varer nedskrevet pr. årsslutt i samsvar med god regnskapsskikk.

Fordringer

Kundefordringer er oppført til pålydende med fradrag av forventede tap.

Pensjonsforpliktelser og pensjonskostnad

Museet har kollektiv pensjonsforsikring som pr. 31.12.2002 omfattet 30 ansatte. Årlig innbetaling til forsikringsselskapet kostnadsføres som pensjonskostnad. Pensjonskostnaden klassifiseres som ordinær driftskostnad og er presentert sammen med lønn og andre ytelser. Forpliktelsen er ikke balanseført, og den årlige pensjonspremien anses som årets pensjonskostnad. Avkastning på fondsmidlene er ført som reduksjon av pensjonskostnaden. Museet har lineær pensjonsordning og den vurderes å være fullt ut dekket i 2002.

NOTE 2 - TILSKUDD TIL DRIFTEN

	2002	2001
Tilskudd		
Statstilskudd, kap. 0328, post 70	9 592 000	8 739 000
Ekstrabevilgning Kulturdepartementet	0	108 000
Andre tilskudd – egen spesifikasjon	526 100	524 167
Sum tilskudd	10 118 100	9 371 167

Andre tilskudd til driften

Det norske Skogselskap	20 000	50 000
Direktoratet for Naturforvaltning	50 000	50 000
Elverum kommune	6 200	0
Fortidsminneforeningen	0	30 000
Fylkesmannen i Hedmark, Rentemidler	50 000	30 000
Hedmark Fylkeskommune, Vassdragsmidler	60 000	0
Landbruksdepartementet, Rentemidler	0	45 000
Mathiesen Eidsvoll Værk Bidrags- og gavefond	2 500	2 500
Norges Husflidslag	0	30 000
Norges Skogeierforbund	125 000	50 000
Norske Skogindustrier ASA, Follum Fabrikker	50 000	0
NVE, Anlegg Øst	0	25 000
O. Mustad & Søn AS	40 000	40 000
Skogbrand	0	5 000
Skogbrukssjefen i Løten	5 000	0
Skogbrukssjefen i Ringsaker	12 400	0
Skogbrukssjefen i Stange	25 000	0
Sparebanken Hedmark	75 000	166 667
Vang Almenning	5 000	0

Sum andre tilskudd	526 100	524 167
---------------------------	----------------	----------------

NOTE 3 - ANNEN DRIFTSKOSTNAD

	2002	2001
Drift anlegg	2 680 731	2 541 613
Vedlikehold	1 117 780	1 309 409
Inventar/utstyr	597 370	789 590
Publikasjoner m.v.	147 851	125 591
Markedsføringskostnader	1 105 705	1 011 855
Reisegodtgjørelse/møteutgifter	496 400	421 445
Div. fremmede tjenester	498 534	448 845
Driftsmateriell	395 639	406 806
Andre driftskostnader	237 725	174 430
Andre driftskostnader	7 277 735	7 229 584

NOTE 4 - LØNSKOSTNADER, ANTALL ANSATTE, GODTGJØRELSE, PENSJONER MM.

Lønnskostnader mm.	2002	2001
Lønninger	9 322 595	9 074 545
Folketrygdavgift	1 395 092	1 293 618
Pensjonskostnader	1 025 407	330 428
Andre ytelser	554 147	457 120
Lønnsrefusjoner	-266 607	-128 645
Sum lønnskostnader	12 030 634	11 027 066

Det ble utført 42 årsverk i løpet av 2002.

Godtgjørelser (i kroner)	Direktør	Styret	Representantskapet
Lønn	457 256	87 060	0
Kollektiv pensjonspremie	30 720	0	0
Revisor			

Revisjonshonorarer for 2002 utgjør kr 21.600,-. I tillegg kommer annen bistand med kr 18.600,-.

NOTE 5 - VARIGE DRIFTSMIDLER (I HELE TUSEN)

	Utstillinger	Bygninger/Anlegg	Sum
Anskaffelseskostnad 1.1.	22 622	61 010	83 632
Tilgang 2002	0	1 274	1 274
Nedskrivning i 1996*	0	(44 360)	(44 360)
Avskrivninger med tilskudd 2002	0	(1 274)	(1 274)
Akkumulerte avskrivninger 1.1.	(22 622)	(2 592)	(25 214)
Balanseverdi 31.12.	0	14 058	14 058

*Det er i regnskapet for 1996 gjennomført en nedskrivning av bygninger med tidligere mottatte tilskudd kr 44 360 000,-.

NOTE 6 - PROSJEKTFORPLIKTELSE (I HELE TUSEN)

Prosjekter	Prosjektfor- pliktelser 01.01.02	Tilført	Kostnader	Reguleringer	Prosjektfor- pliktelser 31.12.02
Brannhydranter Prestøya	52	60	136	-23	0
Båtregistrering i innlandet	70	0	29	31	10
Forprosjekt nye utstillinger	0	200	0	0	200
Glommautstillingen	66	0	0	0	66
Jubileumsbok 2004	0	0	22	-22	0
Knivregistreringsprosjektet	0	100	0	0	100
Naturskolen	81	0	0	81	0
NVE, prosjekter	0	220	0	0	220
Tid for Skog (SSS)	1 516	10	1 138	48	340
Tiltak Sørlistøa	100	0	0	100	0
Wilhelm Mathesons Fond	140	14	0	0	154
www.skogmus.no (LD)	500	0	204	0	296
SUM	2 525	604	1 529	215	1 386

Det er foretatt en vurdering per 31.12.02 av hvert enkelt prosjekt, slik at prosjektforpliktelsen denne dato skal være tilstrekkelig til slutføring av prosjektene.

Følgende tilskudd til prosjekter er mottatt:

	2002	2001
Landbruksdepartementet, Kap. 1142, post 76 - Prosjekt SSS	0	250 000
Landbruksdepartementet, Kap. 1142, post 76 - Utviklingstiltak	0	500 000
Landbruksdepartementet, Rentemidler, forprosjekt nye utstillinger	200 000	0
Landbruksdepartementet, Rentemidler - Prosjekt SSS	0	250 000
Norges Kulturfond, Knivmeder/knivmakere	100 000	0
Norges Vassdrags- og Energidirektorat, div. prosjekter	220 000	0
Norsk Almenningsforbunds medlemmer - Prosjekt SSS	10 666	57 667
Norsk Museumsutvikling - Brannhydranter Prestøya	0	240 000
Norske Trevarefabrikker . Prosjekt SSS	250 000	0
Statens Landbruksbank - Prosjekt SSS	0	500 000
SKOGBRAND - Prosjekt SSS	0	500 000
Sparebanken Hedmark - Prosjekt SSS	0	333 333
Statskog SF - Prosjekt SSS	0	100 000
Stiftelsen UNI, Brannhydranter	60 000	0
Treforedlingsindustriens Bransjeforening - Prosjekt SSS	0	1 500 000

NOTE 7 - BANKINNSKUDD OG KONTANTER

	31.12.2002	31.12.2001
Kontanter	13 200	13 200
Bankinnskudd, driftskonto	2 045 361	1 961 010
Bankinnskudd, skattetrekk, bundne	394 848	357 122
Bankinnskudd, prosjekter	2 067 957	2 905 307
Sum	4 521 366	5 236 639

Ubenyttet del av kassekreditt	2 000 000	2 000 000
-------------------------------	-----------	-----------

NOTE 8 - EGENKAPITAL

	2002	2001
Stiftelseskapital	5 000 000	5 000 000
Fri kapital 1.1.	9 287 288	9 234 040
Tilført fri kapital	49 420	53 248
Jubileumsfond	500 000	500 000
Investeringsfond	600 000	600 000
Egenkapital 31.12	15 436 708	15 387 288

Noen nøkkeltall 1998 - 2002

	1998	1999	2000	2001	2002
Besøk, antall	124 774	118 474	118 982	115 635	102 419
Driftsinntekter i 1000 kr	18 203	16 706	18 220	19 917	20 636
Investeringer i 1000 kr	753	2 160	7 976	8 070	1 274

Kontrollkomiteens beretning for 2002

Kontrollkomiteen har hatt ett møte hvor representanter for administrasjonen og revisor deltok.

Komiteen har gjennomgått styrets protokoller, styrets beretning og regnskap for museet. Revisor la fram en ordinær revisjonsberetning uten kommentarer eller forbehold for 2002.

Forvaltningen av museets bygninger, anlegg og utstyr er vurdert, og det er påsett at museet er tilfredsstillende forsikret.

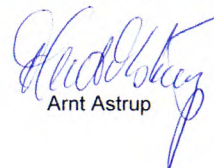
Det ble redegjort for rutine rundt museets gjenstandsforvaltning, og det ble foretatt stikkprøvekontroll.

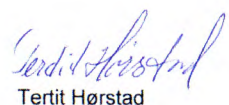
Etter kontrollkomiteens oppfatning kan representantskapsmøtet fastsette det framlagte årsoppgjør som Norsk Skogbruksmuseums årsoppgjør for 2002.

Kontrollkomiteen innstiller statsautorisert revisor Kjell Kulvedrøsten, KPMG AS som revisor for Norsk Skogbruksmuseum for 2003.

Elverum 13. mars 2003


Knut Berg
Formann


Arnt Astrup


Tertit Hørstad



KPMG AS

P.O. Box 58
N-2401 Elverum

Frustuveien 1
N-2408 Elverum

Telephone +47 62 43 57 50
Fax +47 62 43 57 60
www.kpmg.no
Enterprise NO 935 174 627 MVA

Til representantskapet i Stiftelsen Norsk Skogbruksmuseum

REVISJONSBERETNING FOR 2002

Ledelsens ansvar og revisors oppgave

Vi har revidert årsregnskapet for Stiftelsen Norsk Skogbruksmuseum for regnskapsåret 2002, som viser et overskudd på kr 49.420. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om forutsetningen om fortsatt drift. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse og notisopplysninger. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av stiftelsens styre og administrerende direktør. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Grunnlag for vår uttalelse

Vi har utført revisjonen i samsvar med revisorloven og god revisjonsskikk i Norge. God revisjonsskikk krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimer, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av stiftelsens formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Uttalelse

Vi mener at

- 1. Årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et uttrykk for stiftelsens økonomiske stilling 31. desember 2002 og for resultatet i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapsskikk i Norge
- 2. Ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god regnskapsskikk
- 3. Opplysningene i årsberetningen om forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Elverum, 13. februar 2003

KPMG AS

Kjell Kulvedrøsten
statsautorisert revisor

Offices in

Oslo
Bodo
Alta
Arendal
Bergen
Elverum
Finnøy
Haugesund

Kristiansund
Lillehammer
Molde
Molde
Rana
Sandnessjøen

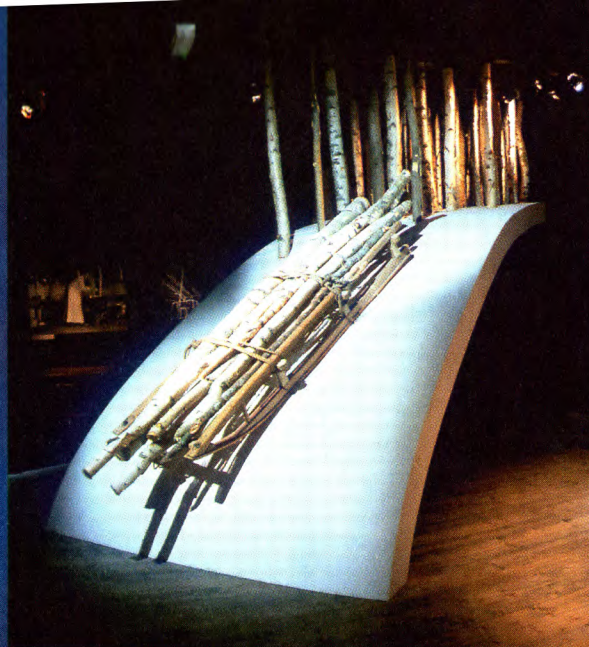
Sandnessjøen
Stavanger
Stord
Tromsø
Trondheim
Tvedestrand
Ålesund



KPMG AS is a member of KPMG International,
a Swiss association

Statsautoriserte revisorer i
medlemmer av Den norske
Revisorforening





**NORSK
SKOGBRUKSMUSEUM**

Postboks 117, N-2401 Elverum
Tlf + 47 62 40 90 00
Faks + 47 62 40 90 50
post@skogmus.no
www.skogmus.no